

DCL ARABE

Diplôme de Compétence en Langue

Session du mercredi 22 mai 2013



Mise en situation et Dossier documentaire

Support de la phase 1

Mise en situation		<i>Page 2</i>
 Document 1	<ul style="list-style-type: none"> • نص الإعلان • مخطط الشقة في المرسى والصورة الرئيسية 	<i>Pages 3 et 4</i>
 Document 2	<ul style="list-style-type: none"> • نص الإعلان • مخطط الفيلا في قمرت وصورتها 	<i>Pages 5 et 6</i>
 Document 3	خريطة تونس العاصمة وضواحيها	<i>Page 7</i>

Mise en situation

Vous êtes Majd Younes, secrétaire de Madame Farah qui vous a confié une mission dont vous prendrez connaissance en lisant le courriel ci-dessous ; celle-ci, nommée représentante de la société Floréal en Tunisie, doit donc s'installer en famille à Tunis ou dans ses environs, avec son mari, un golfeur qui s'entraîne quotidiennement et leurs trois filles qui suivent leur scolarité en langue française (5 ,10 et 15 ans). Il s'agit de choisir entre deux types de logement sur place pour Madame Farah et sa famille, sachant que les locaux de sa société se trouvent au centre-ville à Tunis et qu'elle sera amenée à rentrer en France régulièrement. Vous contacterez par téléphone Sabah Alhakim, agent immobilier à Tunis, pour obtenir des informations supplémentaires. Enfin, vous rédigerez un courriel de synthèse.

Votre mission se déroulera en trois temps :

- Prendre connaissance du dossier documentaire (Phases 1 et 2)
- Vous entretenir avec Sabah Alhakim (Phases 3 et 4)
- Rédiger en arabe un courriel de synthèse (Phase 5)

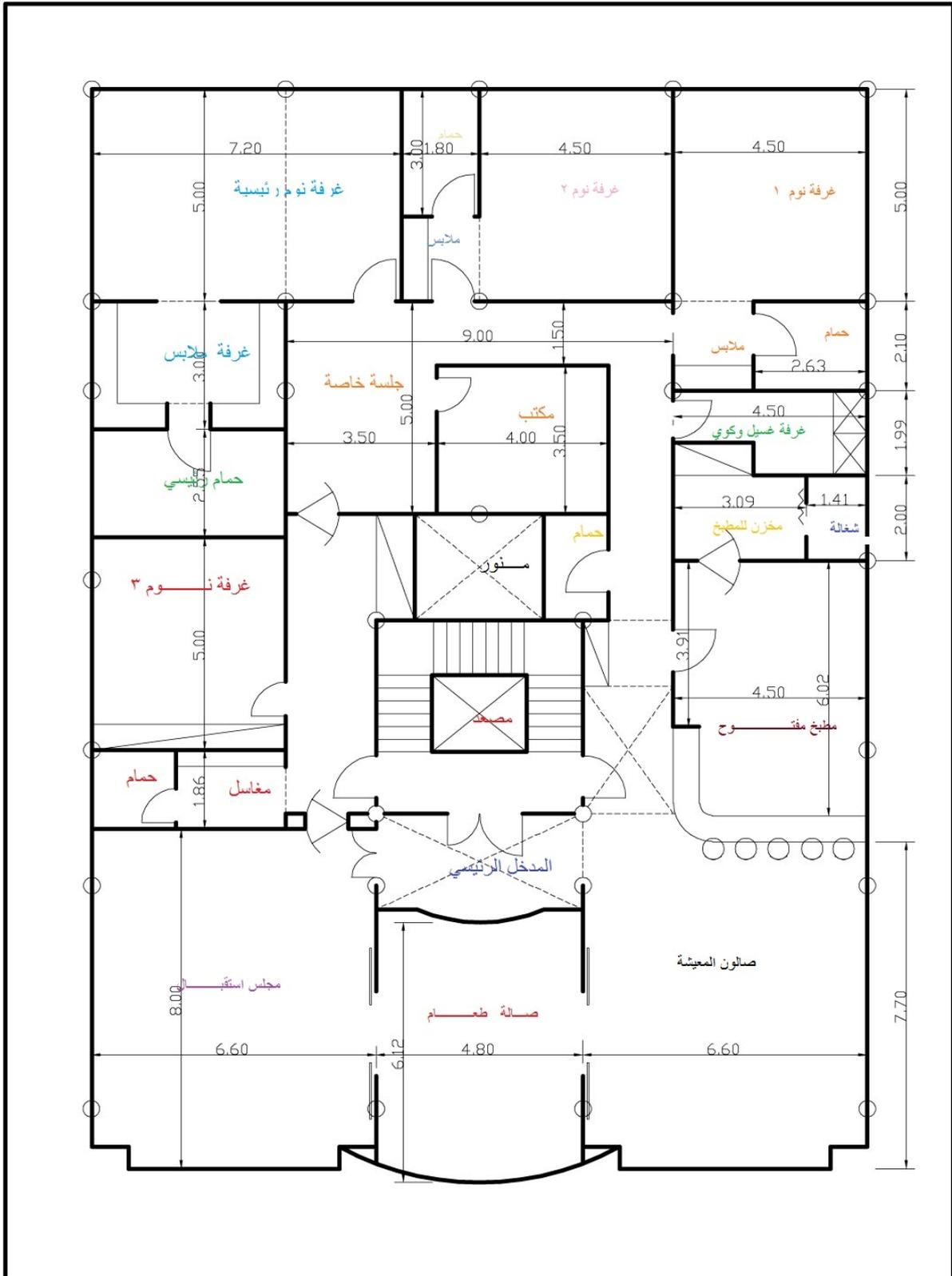
De: dalal.farah@hotmail.com

A: majd.younes@hotmail.com

Objet : السكن في تونس العاصمة

تحية طيبة وبعد،
إنني الآن مشغولة بتجهيز الأوراق اللازمة للسفر إلى تونس والإقامة هناك فبالنسبة إلى السكن عندي ثقة كاملة بك حتى تقوم بدراسة هذا الملفّ وتختار بيناً مناسباً لي ولعائلتي في تونس العاصمة أو ضواحيها.
تركّت على مكتبك كلّ الوثائق. أنتظر منك دراسة دقيقة لأنّ لديك كلّ التفاصيل عن عائلتي.
سنتصل هاتفياً بصباح الحكيم في الوكالة العقارية في تونس للحصول على المزيد من المعلومات عن إمكانيات السكن هناك.
أرجو منك أن تترك عرضاً مفصلاً على مكنتي تبين فيه اقتراحك وتفسره بشكل دقيق علماً أنّنا سنعتمد عليه لاختيار أحد البيتين. وأجدّد ثقتي الكاملة بك وباختيارك.
مع جزيل الشكر
دلّال فرح : ممثلة شركة فلورéal لمستحضرات التجميل

مخطط الشقة



مفءة Document 2.

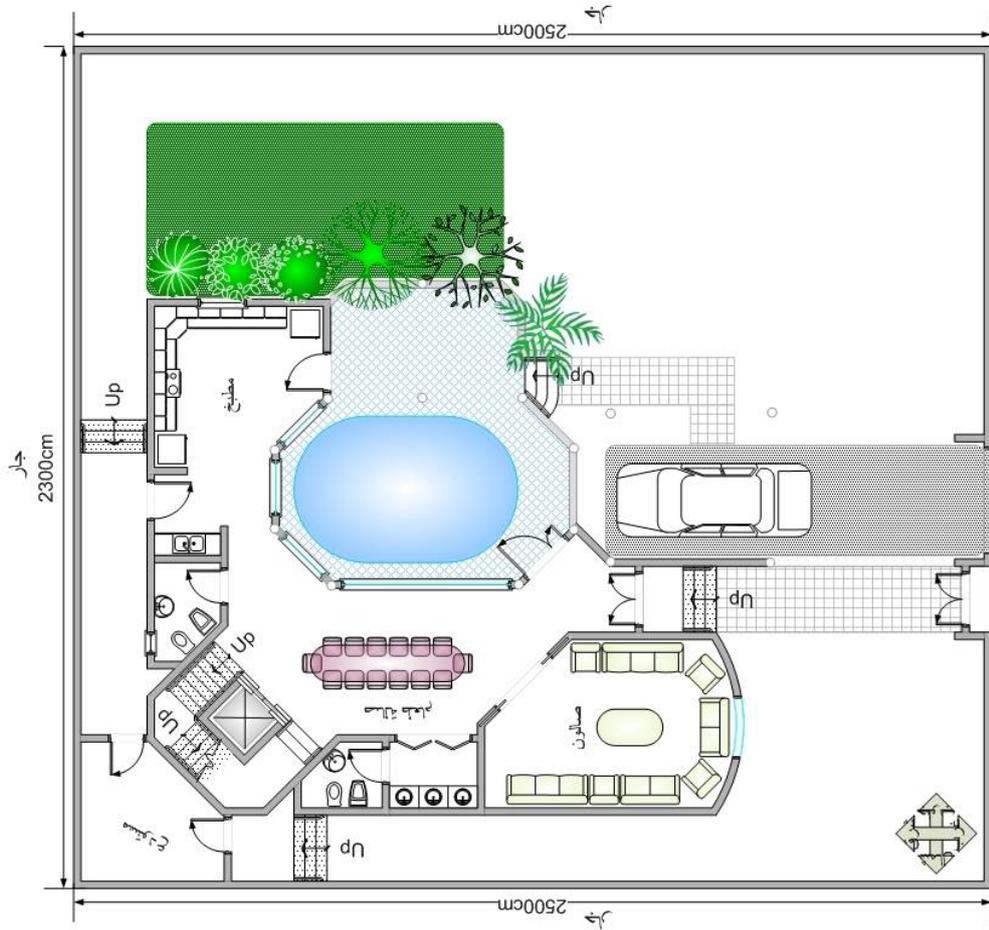
نص الاعلان عن العقار:

فءلا فء ءلء قمرء: " مارءنا قمرء " فء ءارة هاءنة ومنطقة راقفة
فءلا بمساحة 1139 م2
فءها مسبء وءءفة
5 ءرف نوم؁ صالون وصالة كبفة؁ 4 ءماماء
كامفرا للآمن ءءءم فء الطابق الأرضف والأول
موقف آاص لسفارتفن
سعر الإءار: 3000 فورو شهرفاً



الصورة

مخطط الفيلا



Document 3.

خريطة تونس العاصمة وضواحيها



تقع مدينة المرسى على بعد 18 كم من تونس العاصمة وعلى بعد 10 كم من مطار تونس قرطاج الدولي



منظر شامل لمدينة المرسى

تقع مدينة قمرت على بعد 20 كم من تونس العاصمة وحوارة مارينا قمرت تبعد عن تونس 26 كم وعن مطار تونس قرطاج الدولي 18 كم.



مارينا قمرت



DCL ARABE

Diplôme de Compétence en Langue

Session du mercredi 22 mai 2013



Mise en situation

et

Dossier documentaire